

info@diabelli.com • www.diabelli.com

Nina Schneider

Author, Translator

Translations for the stage:

"**Pretty Woman**" by Garry Marshall and J.F. Lawton, music by Brian Adams and Jim Vallance, German premiere fall 2019, Stage Theater an der Elbe in Hamburg

"Bend it like Beckham" by Howard Goodall and Charles Hart, Austrian premiere 4.5.2018 Landestheater Salzburg

"The Pirate Queen" by Alain Boubil, Claude-Michel Schönberg and Richard Maltby Jr.; German premiere 29.4.2016 Theater Nordhausen

"Superhero" by Anthony McCarten and Paul Graham Brown, world premiere 16.10.2014 Hessisches Staatstheater, Wiesbbaden

"Whistle down the Wind" by Andrew Lloyd Webber and Jim Steinman for "Musik und Bühne"- Publishing Company, Wiesbaden

"The Producers" by Mel Brooks and Thomas Meehan, German premiere 25.10.2013 Mecklenburgisches Staatstheater Schwerin

"Spring Awakening" by Duncan Sheik and Steven Sater: German premiere 26.06.2011 at "Deutsches Theater", Munich

"Closer Than Ever" by David Shire and Richard Maltby Jr., German premiere: 14.11.2009 Theater Kehrwieder, Hamburg

Translations for cinema/TV (selection):

(Song lyrics, unless indicated otherwise)

"Frozen II" (Songs: Robert Lopez/Kristen Anderson-Lopez; Score:Christophe Beck) Walt Disney Animation Studios 2019

Disney's "Aladdin" (Music: Alan Menken) Walt Disney Pictures 2019

"The Lego Movie 2" (Music: Marc Mothersbaugh; Diverse) Warner Brothers Pictures 2019

"Ralph Breaks the Internet" (Musik: Alan Menken) Walt Disney Animation Studios 2018

"Mary Poppins Returns" (Music: Marc Shaiman; Lyrics:Scott Wittman) Walt Disney Pictures 2018

"Smallfoot" (Music & Lyrics: Karey and Wayne Kirkpatrick) Warner Brothers Pictures 2018

"The Incredibles 2" (Music: Michael Giacchino) Walt Disney Pictures/ Pixar Animation 2018

"Hotel Transylvania 3" (Music & Lyrics: David Foster and Michel Bublé) Sony Pictures 2018

"Peter Rabbit" (Music: Dominic Lewis) Sony Pictures 2018

"Olaf's Frozen Adventure" (Music & Lyrics: Elyssa Samsel/Kate Anderson) Walt Disney Pictures 2017

Nina Schneider



"Tangled- The Series" (Music: Alan Menken, Lyrics: Glenn Slater) Disney Television Animation 2017/2018

"Once upon a time"- Season 6, Musical episode "The Song in your Heart" (Music & Lyrics: Alan Zachary/ Michael Weiner) ABC Television 2017

Translation of the third series (16 episodes) of "Melissa & Joey" ABC Family 2014

Translation of song-fragments for the movie "Georgia Rule" (Director: Garry Marshall) Universal 2007

Original plays/ musicals/ screenplays:

Book and lyrics for the musical "**Luther- heretic in the name of God**", Music: Christian Auer, scheduled premiere January 2017 in Fürth, Germany

Book for the musical compilation-show "That's Life", Premiere 14.11.2009, Capitoltheater Düsseldorf, Germany

Book for the compilation show "**Kopfstimme**" for the August Everding Theatre Academy, Music: Jason Robert Brown, Premiere 9.4.2008 Akademietheater Munich, Winner of the "tz-Rose"

Author of the fourth episode of the theatre-soap "Jägerstraße" for Kabarett Simpl, premiere 26.03.10 Theater Vindobona, Vienna

Book and lyrics for the musical comedy "Show Dogs", Music: Paul Graham Brown, Winner of the "Frank Wildhorn Award for Musical Theatre" at the Musical Festival Graz 2007

Several filmed screenplays for the Austrian Daily Sitcom "Mitten im Achten", Satel Film/ORF, 2007

Adaptation and Re-write of the musical "Miami Nights", European Tour, for the Capitol Event Company, Düsseldorf, Germany, German premiere 6.11.2007 Deutsches Theater Munich

Book and lyrics for the musical show "**Create your Life**" Music: Paul Graham Brown; German premiere 04.04.2006 Neuköllner Oper, Berlin

Book and lyrics for the musical revue "**Ein Stück vom Mond**", Music: Paul Graham Brown, German premiere 26.3.06 Akademietheater Munich

Book and lyrics for "**Das Newsical**", 5 Mini-Musicals in 5 days based upon current newspaper articles; Music: Paul Graham Brown, German premiere 16.11.2005, Tribüne Theater, Berlin

Book and lyrics for the musical comedy "Das Greingold oder Marder unter uns", Music:Johannes Glück, Austrian premiere 3.5. 2002 Altes Stadttheater Grein

Training

2011	Theatre, Germany
2011	Scriptwriting Workshop "The human factor" with Roland Zag at Drehbuchforum

DIABELLIMANAGEMENT MICHAEL STARINGER

Nina Schneider

	Wien, Austria
2006	Bachelor of Science (Hons) in Social Sciences and Politics at the Open University, Newcastle, GB; long distance studies for six years
2005	Scholarship for the GEMA Workshop for lyricists, Celle, Germany
2003	Workshop for libretto-writing with Peter Lund, Neuköllner Opera, Berlin
1999	3 week work experience as a radio journalist at BBC Radio York, North Yorkshire, GB
1995	Graduate of the Musical Theatre/Operetta Class at the Vienna conservatory
1990	College Preparatory School, Oakland, CA (student exchange)
Languages:	German (native) English (Cambridge Certificate of Proficiency, Grade A) Spanish (fluent) French (good skills)